



경기도 안양시 동안구 시민대로181  
삼성생명빌딩 2층  
[별지 제41호서식]

**한국 법무법인시민**  
**SHIMIN LAW FIRM & NOTARY OFFICE**

(전화) (031)386-0100(대표)  
(팩스) (031)386-0090

Registered No. 2018 - 367

# NOTARIAL CERTIFICATE

**SHIMIN LAW FIRM & NOTARY OFFICE**

2F Samsung Bldg. 181, Simin-daero,  
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea



300mm X 297mm  
보통용지(1종) 70g/m<sup>2</sup>

## AFFIDAVIT

I, MENG Chiheng, currently living in 141, Gamasan-ro, Guro-gu, Seoul, South Korea, MAKE OATH AND SAY THAT:

1. My name is MENG Chiheng, born on August 8, 1993 in Chengdu City, China, Chinese passport number is E63203012, I currently live in 141, Gamasan-ro, Guro-gu, Seoul, South Korea, having escaped from China in the year 2016.

2. I have been, since the year 2012, a member of The Church of Almighty God (CAG), a Christian church whose members are severely persecuted in China.

3. I hereby declare that I am personally aware of the circumstances of my close friend whose name is CUI Shuya, 25 years old at that time, born in Daqing City, Heilongjiang Province, China. In the end of January 2016, I met Cui in a church member's home located in Mentougou District, Beijing. I asked about the scars around his mouth and I was informed that he was persecuted by the CCP.

4. On June 19, 2015, Mr. Cui was arrested by Chinese authorities in the city of Beijing, China, for the sole reason of being a CAG member and having meetings with other CAG Christians.

5. During his detention, he was subjected to cruel and inhuman practices. The details are as below: In order to extract information about the Church, the police officers dragged Cui to the toilet of the police station and slapped fiercely on his face and delivered a heavy blow on his chest. A police officer hit his back of hands and teeth with an electrified baton, and Cui's head and face were tingling and aching. His mouth was pried open and a police pepper spray (with a strong stimulus) was used against his mouth. Cui immediately felt suffocated, and snot and tears couldn't help running out. He was then pulled out of the corner, and thrown to the floor, and with his pants stripped, he got electrical shocks on his legs, chest, and private parts. The Police officer even threatened to disable him. Cui felt that his private parts were as if penetrated by a long nail, and he cried aloud. Seeing he refused to tell, a police officer stepped

on his head, and another police officer kicked his mouth, and he got electronic shocks on his private parts again. A burnt smell was noticed. Later the police sprayed pepper water into his nostrils, and blisters later came out on his face. He was pulled outside, and a police dog was sent to bite him, but it didn't. Reluctantly, the police officers took him back to the interrogation room and forcibly inculcated the theory of atheism into him to deny and betray God. Seeing there was no result again, they locked him on an iron chair for that whole night.

6. He has been arrested and detained by the CCP authorities, for the sole reason of being a member of The Church of Almighty God and having meetings with other CAG Christians. He was detained in a police station of Daxin District, from the date June 20, 2015 to the date July 20, 2015. His crime was described as "suspected sabotage of the implement of the laws by organizing and utilizing evil religious organizations" and the provision of Article 300 of the Chinese Criminal Code was applied.

7. I declare that all the above circumstances are true, that I know them from direct contacts with the person concerned, and that my only aim is to make the truth of the case known to all the interested parties.



Print Name: MENG Chiheng

Signature:

Date:

# 宣誓书

我，孟驰衡，现住在韩国首尔市，本人宣誓：

1、我名叫孟驰衡，于1993年8月8日在中国成都市出生，我的中国护照号是E63203012，现住在韩国首尔市，于2016年逃离中国。

2、从2012年开始，我就成为全能神教会的一员。全能神教会是一个基督教教会，基督徒在中国遭受到中共政府的严重迫害。

3、我在此申明，我了解我的密友崔书亚。他名叫崔书亚，时年25岁，在中国黑龙江省大庆市出生。2016年1月底，我在北京市门头沟区的弟兄姊妹家里认识了崔书亚弟兄。当时我看见弟兄嘴唇周围都是结疤，便问其情况，了解到弟兄受中共迫害的事实。

4、崔书亚只因为是全能神教会的一名基督徒，并和其他基督徒参加全能神教会的聚会，于2015年6月19日在中国北京被中共当局抓捕。

5、审讯期间，他遭受了残酷、惨无人道的对待，细节如下：在派出所内，警察逼他交代教会情况，将他拽到厕所狠扇耳光，又拳击他胸口；一警察拿电棍电击他手背，牙齿，崔书亚整个脑袋和脸被电得又麻又痛。警察又撬开他的嘴，拿警用辣椒水（瓶装喷雾状，刺激性特别大）往他嘴里喷，崔书亚立时感觉快要窒息，鼻涕、眼泪不停地流。接着警察把他从墙角拽出来，将他推倒在地，扒下他裤子，拿电棍在他的腿上、胸上电了几下，又电其下体，扬言要废了他！崔书亚感到下体就像一颗长长的钉子穿进去一样，疼得大声惨叫。见崔书亚仍不说，一警察踩着他的头，另一警察狠踢他的嘴，再次电他的下体，崔书亚不停地惨叫，闻到一股糊味。后来警察又继续往他鼻子里喷辣椒水（过后脸上起了很多泡泡），并把他拖到外面，放出一条警犬，让狗撕咬他，但狗不咬。警察无奈，又将崔书亚拽回审讯室，继续审问，并强行给他灌输无神论思想，让他否认神，无果后，警察将他锁在铁椅子上一整夜。

6、只因为他是全能神教会的一名基督徒，并和其他基督徒参加全能神教会的聚会，就被中共当局抓捕，以“涉嫌组织、利用邪教组织破坏法律实施”为罪名，从2015年6月20日至2015年7月20日被北京市大兴区某派出所拘留。

判他有罪的适用法律条款是中国刑法第 300 条的规定。

7、我申明，以上所发生的事情都是真实的，都是在我与当事人直接接触过程中得知的，我这样做的目的，只是想让各相关方都能了解他这个案例的真相。

打印名：孟驰衡

签 名：MENG CHIHENG 孟驰衡

日 期：2018.3.20



위 번역문은 원문과 상위없음을 서약  
합니다.

2018년 03월 20일

I swear that the attached translation is  
true to the original.

Mar. 20, 2018

서약인 **孟馳衡**

인 **孟**

Signature **MENG CHIHENG 孟**

등부 2018년 제 367호

Registered No. 2018-367

**인 증**

**Notarial Certificate**

위 중화인민공화국인 멩즈홍-----은  
본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원  
문과 상위없음을 확인하고 서명날인  
하였다.

Chinese MENG CHIHENG-- personally  
appeared before me, confirmed that  
the attached translation is true to the  
original and subscribed his(her) name.

2018년 03월 20일

이 사무소에서 위 인 증 한다.

This is hereby attested on this

20th day of Mar. 2018 at this office.

**공증  
인가 법무법인 시민**

**SHIMIN LAW FIRM & NOTARY OFFICE**

수원지방검찰청



Suwon District Prosecutor's Office

경기도 안양시 동안구 시민대로181  
삼성생명빌딩 2층

2F Samsung Bldg. 181, Simin-daero,  
Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea

**전영식**



**JUN, YOUNG SHIK**

공증담당변호사

Signature of the Notary Public

**전영식**

**JUN, YOUNG SHIK**

본 사무소는 인가번호 제3790호에 의거하여  
1993년 01월 13일 법무부 장관으로부터  
공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

This office has been authorized by the  
Minister of Justice, the Republic of  
Korea, to act as Notary Public Since  
13, Jan. 1993 Under Law No.3790.